

03.2025

## 3.1 Instructions de montage, d'emploi et de planification



Chauffe-eau électrique sur pieds 600 - 1000 litres

S 600 - S 1000

**domotec**

# Table des matières

<b>1.0</b>	<b>Description de l'appareil   Abonnement de service de maintenance et d'hygiène   CGV</b>	<b>03</b>
<b>2.0</b>	<b>Informations générales</b>	<b>04</b>
2.1	Transport et manipulation	04
2.2	Identification de l'appareil	04
<b>3.0</b>	<b>Caractéristiques techniques</b>	<b>05</b>
3.1	Principe de fonctionnement	05
3.2	Données techniques	05
3.3	Dimensions	06
<b>4.0</b>	<b>Prescriptions relatives à l'installation</b>	<b>06</b>
4.1	Placement	06
4.2	Réglementation pour le raccordement électrique	06
4.3	Distance minimale pour les chauffe-eau sur pieds	07
4.4	Remarque Raccords	07
4.5	Remarque pour les futures maintenances	07
<b>5.0</b>	<b>Réglementation pour le raccordement d'eau</b>	<b>07</b>
5.1	Raccordement du chauffe-eau conformément à la norme SVGW-W3	08
<b>6.0</b>	<b>Consignes d'utilisation</b>	<b>09</b>
<b>7.0</b>	<b>Mise en service, maintenance et entretien</b>	<b>09</b>
<b>8.0</b>	<b>Versions</b>	<b>10</b>
8.1	Corps de chauffe électrique	10
8.2	Échangeur lisse	10
8.3	Échangeur à ailettes	10
<b>9.0</b>	<b>Débit d'eau chaude</b>	<b>11</b>
<b>10.0</b>	<b>Schéma</b>	<b>11</b>

## 1.0 Description de l'appareil | Abonnement de service de maintenance et d'hygiène | CGV

### Message de remerciement

Chers clients

Nous vous remercions de votre confiance en nous et en nos produits. Votre choix témoigne du fait que vous contribuez de manière sensible et consciente à la réduction de la consommation d'énergie et donc à la protection de l'environnement. Nous voulons nous aussi contribuer à la protection de l'environnement, c'est pourquoi nous ne mettons plus les instructions de planification à disposition sous forme imprimée.

A la place, nous avons apposé un code QR directement sur votre produit. Celui-ci, vous permet d'accéder facilement et à tout moment aux notices d'utilisation, de montage et de planification numériques. Si le code QR n'est pas disponible ou illisible, vous trouverez la version en ligne sur notre site web dans la rubrique « téléchargement ».

Lien	Code QR
<a href="https://domotec.ch/dc-qrc/4319">https://domotec.ch/dc-qrc/4319</a>	

### Description de l'appareil

Les chauffe-eau Domotec sont développés et fabriqués selon les dernières avancées technologiques. Les appareils respectent les normes SEV et SVGW et dépassent en partie les pertes à l'arrêt exigées par l'Office fédéral de l'énergie (BFE). Les produits garantissent un fonctionnement durable, sans pannes et facile à entretenir.

### Abonnement de service de maintenance et d'hygiène

Domotec SA ne propose pas Abonnement de service de maintenance et d'hygiène pour les chauffe-eaux standards. Ceux-ci sont directement proposés par les entreprises d'installation. Pour les travaux de maintenance, vous devez donc vous adresser à l'entreprise d'installation exécutante. Cependant, Domotec recommande de respecter un intervalle de maintenance régulier, lequel est indiqué sur l'autocollant de service sur l'appareil.

**En cas d'urgence de service: 0800 87 87 86**

### CGV

Vous trouverez nos conditions générales de vente sur notre site web.

Lien	Code QR
<a href="https://domotec.ch/fr/conditions-generales/">https://domotec.ch/fr/conditions-generales/</a>	

## 2.0 Informations générales

### 2.1 Transport et manipulation

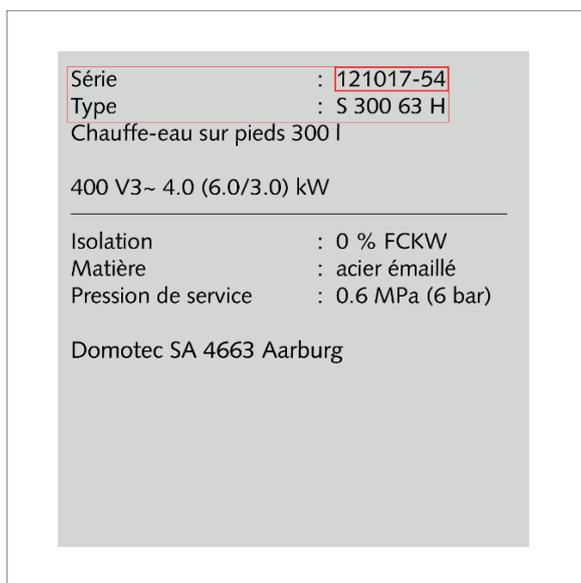
Vérifiez l'appareil à la livraison pour détecter d'éventuels dommages de transport. Il est recommandé de laisser l'appareil dans son emballage d'origine jusqu'à son installation à l'endroit prévu, surtout si des travaux de construction sont en cours sur place. Après avoir retiré l'emballage, vérifiez à nouveau que l'appareil est intact et qu'aucune pièce ne manque. En cas de dommage, veuillez contacter Domotec SA immédiatement.

#### AVERTISSEMENT !

Tenir les éléments d'emballage hors de portée des enfants, car de tels objets sont potentiellement dangereux.  
Le fabricant ne peut pas en être tenu responsable.

### 2.2 Identification de l'appareil

L'identification de l'appareil est visible grâce au numéro de série unique sur l'étiquette (plaque signalétique) de votre appareil. Conservez-le pour d'éventuelles demandes de garantie, d'entretien ou d'assistance technique. Notez le numéro de série.



III. : Plaque signalétique (exemple!)

### 3.0 Caractéristiques techniques

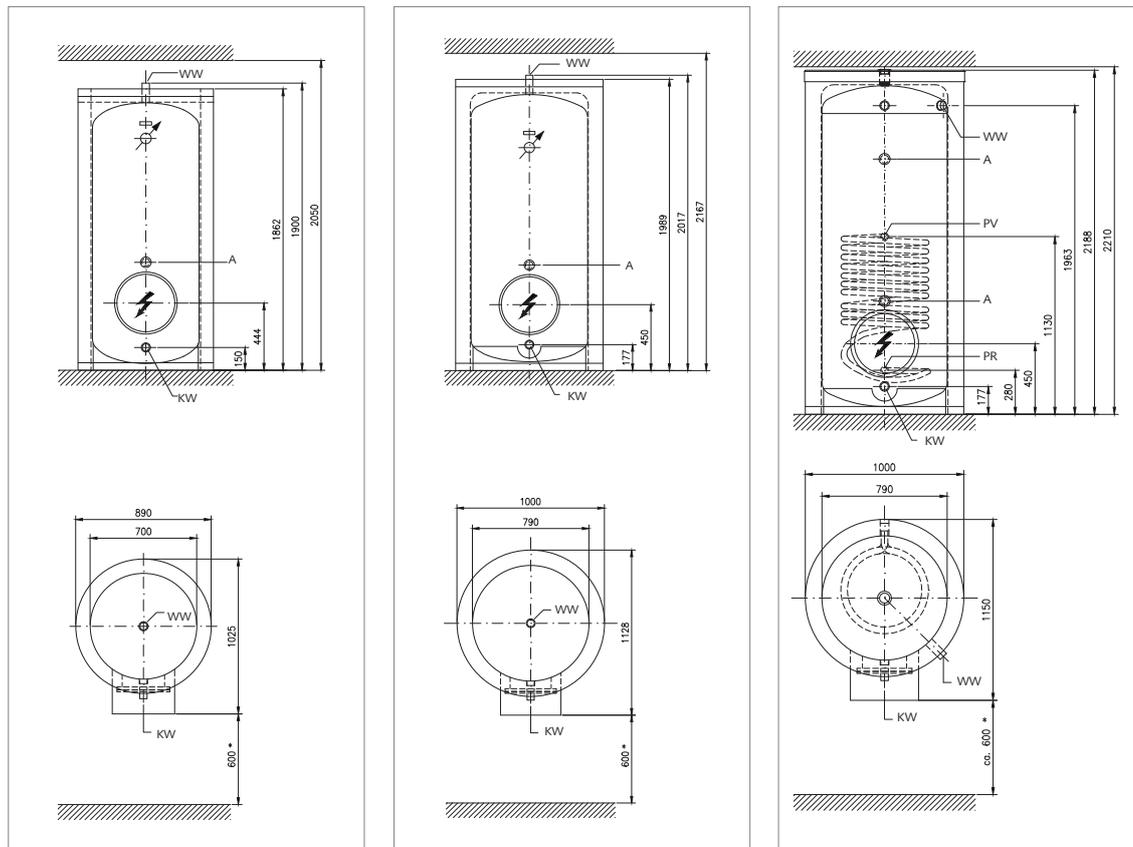
#### 3.1 Principe de fonctionnement

Un chauffe-eau électrique utilise un élément chauffant qui est chauffé par l'électricité pour transférer la chaleur à l'eau dans le réservoir. Un thermostat veille à ce que la température souhaitée soit maintenue en allumant ou éteignant l'élément chauffant en fonction des besoins.

#### 3.2 Données techniques

Chauffe-eau sur pied			S 600				S 800				S 1000			
Données techniques		Unité												
Général	Puissance	kW	5,0	6,0	8,0	10,0	6,5	8,0	10,0	16,0	8,0	10,0	14,0	20,0
	Tension	V	3x400	3x400	3x400	3x400	3x400	3x400	3x400	3x400	3x400	3x400	3x400	3x400
	COP	h/80 °C	10	8	6	5	10	8	6	4	10	8	6	4
	COP	h/60 °C	7	6	4	3,5	7	6	4	3	7	6	4	3
	ErP		C				C				C			
	Contenu	Litre	600				800				1000			
	Max. Temp. d'eau chaude	°C	95				95				95			
Raccords	Eau chaude	Pouce	1 1/2"				1 1/2"				1 1/2"			
	KW	Pouce	1 1/2"				1 1/2"				1 1/2"			
	Disjoncteur	A	2 x 10				2 x 10				2 x 10			
	Classe de protection	IPX	4				4				4			
Dimension	Poids	kg	225				252				297			
	Hauteur	mm	1900				2017				2188			
	Largeur	mm	890				1000				1000			
	Longueur	mm	1025				1128				1150			
Entretien	Ouverture de révision		oui				oui				oui			
	Anode en magnésium		oui				oui				oui			
	Thermostat réglable		oui				oui				oui			
	Élément chauffant à barreau blindé		oui				oui				oui			

### 3.3 Dimensions



III.. : S 600

III.. : S 800

III.. : S 1000

### 4.0 Prescriptions relatives à l'installation

Tous les travaux de raccordement et de maintenance doivent être effectués exclusivement par un professionnel du chauffage, de la plomberie ou de l'électricité. Lors des interventions sur des appareils sous tension, il est impératif de couper au préalable la tension du réseau.

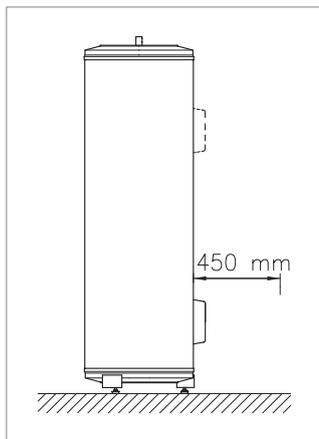
#### 4.1 Placement

Le chauffe-eau doit être installé aussi près que possible du point de puisage principal (ou directement à côté ou en dessous). Lors de l'installation, il faut veiller à ce que l'élément chauffant puisse être facilement démonté (respecter la distance minimale).

#### 4.2 Réglementation pour le raccordement électrique

Un interrupteur principal omnipolaire avec une distance de contact d'au moins 3 mm doit être prévu sur le site, sauf si l'appareil est équipé d'un tel dispositif de séparation (par exemple, une prise).

### 4.3 Distance minimale pour les chauffe-eau sur pieds



III. : Distance minimale

### 4.4 Remarque Raccords

Pour l'installation de l'appareil, des raccords démontables doivent être utilisés.

### 4.5 Remarque pour les futures maintenances

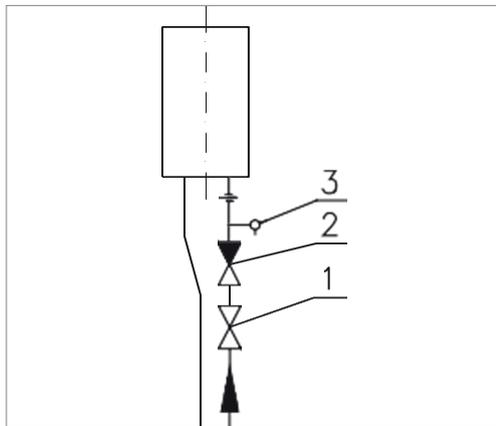
L'accessibilité de l'appareil doit être garantie afin de permettre les travaux de maintenance, les contrôles et les révisions. Cela inclut notamment la garantie d'un accès sûr à tous les composants et points de raccordement pertinents, ainsi que l'absence d'obstacles qui pourraient entraver l'accès ou représenter un danger pour le personnel de maintenance. Dans le cas contraire, la responsabilité des éventuels risques pour la sécurité et des coûts de maintenance accrus incombe à l'installateur ou à l'exploitant de l'installation.

### 5.0 Réglementation pour le raccordement d'eau

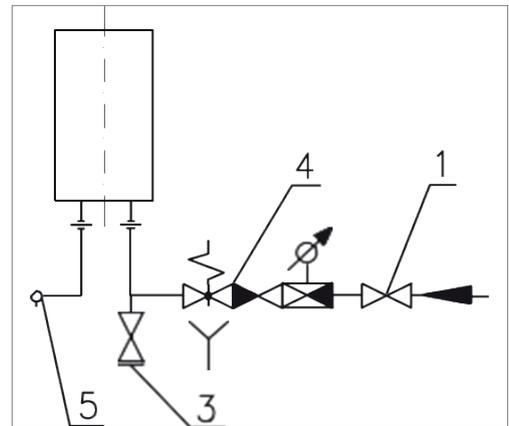
#### Annexe III/8, points 6.210, 6.215, 6.310

La pression de service du chauffe-eau est de max. 60 N/cm<sup>2</sup> (6 bar), et la pression d'essai est de 120 N/cm<sup>2</sup> (12 bar). La pression de sortie du clapet de sécurité ne doit pas dépasser 60 N/cm<sup>2</sup> (6 bar). Il convient d'utiliser un clapet de sécurité neuf ou révisé en usine. En cas de non-respect de cette directive, toute réclamation de garantie sur la cuve intérieure sera annulée. Les directives W3 émises par l'association professionnelle pour l'eau, le gaz et la chaleur doivent être respectées, en particulier le chapitre 6 et les paragraphes 8.240 et 8.440 relatifs aux installations d'eau chaude sanitaire. Conformément aux règles de la SSIGE W3, les appareils doivent être installés avec des raccords démontables. Tous les appareils doivent être facilement accessibles pour tous les travaux de maintenance, contrôles et révisions.

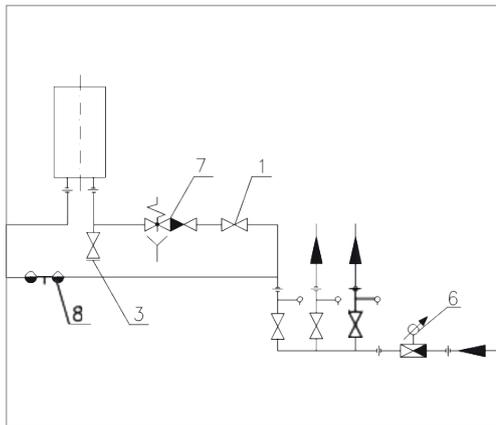
5.1 Raccordement du chauffe-eau conformément à la norme SVGW-W3



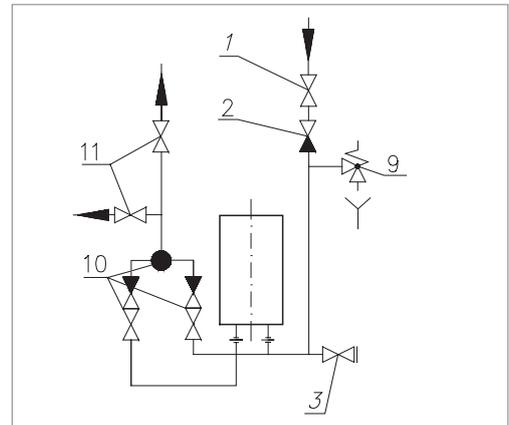
III. : Chauffe-eau, sans pression



III. : Chauffe-eau avec point de prélèvement unique



III. : Chauffe-eau avec robinet mélangeur



III. : Chauffe-eau avec mélangeur central

1	Organe de coupure
2	Anti-retour
3	Vanne de vidange
4	Groupe de sécurité pour chauffe-eau, comprenant : vanne de réduction de pression avec filtre et manomètre, anti-retour, vanne de sécurité à ressort
5	Vanne de sortie d'eau chaude
6	Vanne de réduction de pression avec filtre et manomètre
7	Groupe de sécurité pour chauffe-eau, comprenant : anti-retour, vanne de sécurité à ressort
8	Robinet mélangeur
9	Vanne de sécurité à ressort
10	Mélangeur thermostatique avec anti-retour
11	Organes de coupure de branche

## 6.0

### Consignes d'utilisation

- Température de l'eau : La température est réglée en usine sur 60 °C sur le thermostat de régulation. Des températures plus élevées augmentent considérablement le dépôt de calcaire et sollicitent tout le réseau d'eau chaude. Des températures plus basses favorisent la formation de bactéries et réduisent ainsi la qualité de l'eau. Les instructions concernant le réglage de la température sont disponibles sur l'autocollant d'avertissement sur le capot. Les réglages ne doivent être effectués que par un professionnel.
- Besoin en eau chaude : La taille du chauffe-eau dépend du besoin quotidien raisonnablement planifié. L'hygiène, la santé et le bien-être sont étroitement liés aux exigences de confort et, par conséquent, à une certaine consommation d'eau chaude. Les valeurs moyennes d'expérience indiquent un besoin en eau chaude dans le ménage d'environ 40 à 60 litres à 60 °C par personne. Économiser de l'eau chaude signifie économiser de l'énergie et des coûts !
- Conseils pour économiser de l'énergie :
  - Faire réparer les robinets qui fuient.
  - Fermer les robinets d'eau chaude entre différentes activités.
  - En cas d'absence prolongée, couper le chauffage (attention aux pièces sensibles au gel).

#### Les services réguliers offrent :

- Une durée de vie plus longue
- La prévention des interruptions de fonctionnement
- La sécurité personnelle grâce à une hygiène de l'eau garantie

## 7.0

### Mise en service, maintenance et entretien

#### Contrôle lors de la mise en service :

- Avez-vous installé une soupape de sécurité neuve ou révisée conformément aux prescriptions ?
- La température de l'eau correspond-elle à la valeur réglée sur le thermostat (réglage d'usine : 60 °C) ?

#### Première maintenance après environ 3 ans (par un professionnel) :

- Ouvrir le chauffe-eau
- Retirer les fusibles
- Fermer la vanne d'arrêt de l'alimentation en eau froide
- Ouvrir le robinet d'eau chaude
- Vidanger le chauffe-eau par le robinet de vidange
- Débrancher la connexion électrique
- Desserrer la bride de passage
- Retirer l'élément chauffant

#### Nettoyage :

- Enlever les dépôts de calcaire au fond de la cuve à l'aide d'un aspirateur industriel.
- Détartre l'élément chauffant en le tapotant légèrement (ne pas utiliser d'outils tranchants !).
- Nettoyer soigneusement le siège du joint sur la cuve intérieure et la bride.

#### Remplacement :

- Il est recommandé de remplacer au moins une anode en magnésium.
- Utiliser un joint neuf pour le remontage de l'élément chauffant.

#### Remontage :

- Insérer correctement le nouveau joint (veiller à son bon positionnement)
- Respecter un couple de serrage maximal de 8–10 Nm pour les vis de la bride de serrage et les serrer en croix.

#### Contrôle :

- Vérifier le bon fonctionnement des dispositifs de sécurité hydrauliques (soupape de sécurité, clapet anti-retour, vannes d'arrêt).

#### Intervalles d'entretien ultérieurs :

- Après la première maintenance, la prochaine intervention peut être indiquée sur l'étiquette de service « Inspection », bien visible, en fonction de l'état de l'appareil, de la qualité de l'eau et de la température !

## 8.0 Versions

Nos chauffe-eau sur pied sont flexibles et peuvent être équipés d'un élément chauffant électrique, d'un échangeur de chaleur à tubes lisses ou d'un échangeur de chaleur à tubes à ailettes – pour une production d'eau chaude efficace selon les besoins.

### 8.1 Corps de chauffe électrique

Les éléments chauffants électriques jusqu'à 10 kW sont équipés d'un thermostat de régulation et de sécurité. Au-delà de 10 kW, le contrôle est externe et comprend deux thermostats de sécurité tripolaires ainsi qu'un thermostat de régulation pour le circuit de commande.

Type	Puissance kW	Tension V
D19 137	6,0	3 x 400
D19 138	8,0	3 x 400
D19 139	10,0	3 x 400
D19 140	12,0	3 x 400
D19 141	14,0	3 x 400
D19 142	16,0	3 x 400
D19 143	20,0	3 x 400

### 8.2 Échangeur lisse

L'échangeur de chaleur à tubes lisses est en cuivre étamé et convient aux températures de départ jusqu'à 90 °C (fioul, gaz, combustible solide). Le montage s'effectue par bride avec des raccords isolants.

Type	Surface m <sup>2</sup>	Puissance kW
D19 144	6,0	29
D19 145	8,0	46

### 8.3 Échangeur à ailettes

L'échangeur à ailettes à tubes nervurés est en cuivre étamé et est conçu pour des températures de départ jusqu'à 80 °C (récupération de chaleur, solaire). Le montage s'effectue par bride avec des raccords isolants.

Type	Surface m <sup>2</sup>	Puissance kW
D19 134	2,0	25
D19 145	3,2	30
D19 136	4,5	53

9.0 Débit d'eau chaude

Le tableau des performances en eau chaude offre un aperçu des données de performance des modèles D19 144, D19 145, D19 134, D19 135 et D19 136. Il présente les capacités spécifiques et les paramètres techniques de ces appareils.

Débit d'eau chaude			Echangeur lisse		Echangeur lisse		Echangeur à ailettes		Echangeur à ailettes		Echangeur à ailettes	
Surface		A en m <sup>2</sup>	1		2		2		3.2		4.5	
Raccordements		Pouces	1 1/4"		1 1/4"		1"		1"		1 1/4"	
Données techniques		Unité	l/h (1)	kW (2)	l/h (1)	kW (2)	l/h (1)	kW (2)	l/h (1)	kW (2)	l/h (1)	kW (2)
Déb. d'eau chaude en continu	Temp. primaire 90 °C	l/h à 60 °C	670	39	1072	62	-	-	-	-	-	-
		l/h à 45 °C	1228	50	1964	80	-	-	-	-	-	-
	Temp. primaire 80 °C	l/h à 60 °C	498	29	796	46	430	25	516	30	911	53
		l/h à 45 °C	909	37	1454	59	737	30	860	35	1523	62
	Temp. primaire 70 °C	l/h à 60 °C	326	19	521	30	327	19	387	22.5	670	39
		l/h à 45 °C	688	28	1100	45	565	23	663	27	1167	47,5
	Temp. primaire 60 °C	l/h à 45 °C	393	491	254	254	393	491	254	254	393	491
	Temp. primaire 50 °C	l/h à 45 °C	122	5	195	8	122	5	195	8	319	13
Débit primaire		m <sup>3</sup> /h	1,5		2,0		1,5		2,5		3,0	
Pertes de charge primaire		bar	0,145		0,213		0,075		0,12		0,085	

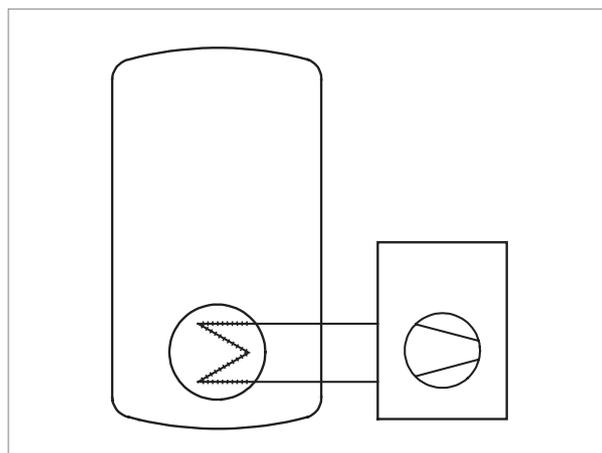
Température de service primaire max. : Échangeur lisse 90 °C / Échangeur à ailettes 80 °C

Pression de service primaire max. : 6 bar / 600 kPa

(1) Débit continu d'eau chaude en litres par heure à 45 °C resp. 60 °C.

(2) Puissance absorbée en kW par l'échangeur pour le débit continu indiqué.

10.0 Schéma



Le schéma montre l'installation des Échangeurs à ailettes des modèles D19 134, D19 135 et D19 136.

**Domotec SA**

Route de la Z. I. du Verney 4

1070 Puidoux

021 635 13 23

[puidoux@domotec.ch](mailto:puidoux@domotec.ch)

[www.domotec.ch](http://www.domotec.ch)

Pikett 0800 87 87 86

**domotec**